

Contraxio™ SC

Contiene spinosad, el ingrediente activo utilizado en el insecticida Conserve® SC Turf and Ornamental.

CONTROL DE INSECTOS

Para el control de las plagas incluidas en la lista, tales como trips, larvas de lepidópteros, gusanos que se alimentan del follaje, hormigas de fuego y otras plagas especificadas que infestan la manzana y otras frutas de pepita/pomáceas, alcachofa, espárrago, banano, hortalizas de hoja del género *brassica* (col), hortalizas de bulbo, bayas de arbusto, bayas de caña (zarzas), cítricos, plantas acuáticas comerciales, cucurbitáceas, dátiles, hortalizas de fruto, uva, hierbas aromáticas, hortalizas de hoja, hojas de leguminosas, hojas de hortalizas de raíz y tubérculo, oca, plantas ornamentales (herbáceas y leñosas) cultivadas al aire libre, en viveros o en invernaderos, menta piperita, pistacho, plátano macho (banano para cocinar), granada, maíz palomero, hortalizas de raíz y tubérculo, hierbabuena, especias, frutas con hueso (de carozo), fresa, maíz dulce, frutos secos (de cáscara), frutas de árboles tropicales, plantaciones o granjas forestales y césped (gramíneas).

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Spinosad (incluyendo espinosina A y espinosina D)	11.6%
OTROS INGREDIENTES:	88.4%
TOTAL	100.0%

Contiene 1 lb de ingrediente activo por galón (120 g/litro).

N.º de reg. de EPA: 91234-281

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Requisitos de uso agrícola

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Consulte el folleto de la etiqueta en el apartado **REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA** en la sección **INSTRUCCIONES DE USO** para obtener información sobre dicho estándar.

Consulte las declaraciones de precaución adicionales más adelante.

**En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá:
1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)**

Agitar bien el producto antes de usarlo – Evitar su congelamiento

Contraxio™ SC no es fabricado ni distribuido por Corteva Agriscience United States, vendedor del insecticida Conserve® SC Turf and Ornamental.

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño.
- Quitarse inmediatamente la ropa/PPE si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el PPE después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitarlos. Tan pronto sea posible, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.

RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es tóxico para los organismos invertebrados acuáticos. La aplicación de este producto cuando no se pronostique lluvia en las siguientes 24 horas ayudará a reducir el riesgo potencial para los invertebrados acuáticos al disminuir la escorrentía del pesticida desde el área tratada hacia cuerpos de agua. No lo aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine cuerpos de agua cuando limpie el equipo o cuando elimine las aguas de lavado del equipo. No lo aplique donde haya probabilidad de que el producto escurra sobre la superficie del terreno. No lo aplique cuando las condiciones climáticas favorezcan la deriva desde las áreas tratadas. La deriva y la escorrentía desde las áreas tratadas pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos de las zonas adyacentes. Aplique este producto solamente según las instrucciones de la etiqueta.

Este producto es altamente tóxico para las abejas y otros insectos polinizadores expuestos al tratamiento directo o a los residuos en cultivos o malezas en floración. Para proteger a los insectos polinizadores, siga las instrucciones de la etiqueta destinadas a minimizar la deriva y a reducir el riesgo para dichos organismos. No aplique este pesticida a las partes de las plantas en floración que liberen polen o produzcan néctar si las abejas pudieran recolectar alimento en las plantas durante este período.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

No aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante la deriva. Sólo se permite la presencia de los manipuladores del producto con protección adecuada en el área durante su aplicación. Si desea obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas. Antes de aplicar el producto, lea atentamente todas las instrucciones de uso.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Dicho estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y el intervalo de acceso restringido. Los requisitos en esta sección de la etiqueta corresponden únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS).

No ingrese ni permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido (REI, por sus siglas en inglés) de 4 horas.

El PPE requerido para el acceso anticipado a áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador, y que involucra el contacto con cualquier elemento que se haya tratado, como plantas, tierra o agua, consiste en:

- Overol (mameluco)
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable
- Zapatos y calcetines

REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos indicados en este recuadro corresponden a los usos del producto NO cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS) para pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170 de EE. UU.). El WPS rige cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en viveros, invernaderos y en granjas productoras de césped y semillas.

Los adultos, los niños y las mascotas no deben entrar en contacto con las superficies tratadas hasta que la aspersión se haya secado.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Use **Contraxio SC**, un agente de control de insectos derivado de la fermentación, para el control de las plagas incluidas en la lista, tales como trips, larvas de lepidópteros, gusanos que se alimentan del follaje, hormigas de fuego y otras plagas listadas.

RESTRICCIONES DE USO DEL PRODUCTO

- No trate a las mascotas.
- No haga pastar el ganado en las áreas tratadas.
- No alimente al ganado con recortes de pasto tratados (heno) ni con residuos de cribado de semillas, ni use el heno como cama para el ganado.
- No aplique directamente a estanques de peces ni a otros cuerpos de agua que puedan contener peces.
- **Contraxio SC** puede aplicarse por vía aérea únicamente a plantas ornamentales cultivadas comercialmente.
- No lo aplique a plántulas de cultivos comestibles para trasplante ni a ninguna otra etapa de cultivos comestibles que crezcan en invernaderos.

PROGRAMAS DE MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS

Contraxio SC se recomienda para programas de manejo integrado de plagas en los cultivos indicados en la etiqueta. Aparte de reducir las especies de plagas objetivo que sirven como fuente alimenticia, **Contraxio SC** no tiene un impacto significativo sobre ciertos insectos parásitos ni sobre el complejo natural de artrópodos depredadores en los cultivos tratados, como las catarinas, las crisopas, las chinches piratas diminutas y los ácaros depredadores. Las actividades alimentarias de estos insectos benéficos contribuirán al control natural de otros insectos y reducirán la probabilidad de brotes secundarios de plagas. Si **Contraxio SC** se mezcla en tanque con cualquier insecticida que reduzca su selectividad para preservar insectos benéficos, el beneficio total de **Contraxio SC** dentro de un programa de manejo integrado de plagas puede verse reducido.

MANEJO DE LA RESISTENCIA A INSECTICIDAS

Para el manejo de la resistencia, **Contraxio SC** contiene spinosad, un insecticida del Grupo 5. Cualquier población de insectos puede contener individuos naturalmente resistentes a **Contraxio SC** y a otros insecticidas del Grupo 5. Los individuos resistentes pueden dominar la población de insectos si este grupo de insecticidas se usa repetidamente en los mismos campos. Deben seguirse las estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Para retardar la resistencia a los insecticidas, siga estos pasos:

- Alterne la aplicación de **Contraxio SC** o de otros insecticidas del Grupo 5 dentro de una temporada de cultivo, o entre temporadas de cultivo, con diferentes grupos de insecticidas que controlan las mismas plagas.
- Use mezclas en tanque con insecticidas de un grupo diferente que sean igualmente eficaces en la plaga objetivo cuando se permita dicho uso. No confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Tenga en cuenta todos los problemas conocidos de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla. Además, considere las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción para la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés):
 - o Los insecticidas individuales seleccionados para su uso en mezclas deben ser altamente eficaces y aplicarse en las concentraciones a las que se registran individualmente para su uso contra las especies objetivo.
 - o No se recomiendan las mezclas con componentes que tengan la misma clasificación de modo de acción del IRAC para el manejo de la resistencia de los insectos.
 - o Al usar mezclas, tome en cuenta todos los problemas conocidos de resistencia cruzada entre los componentes individuales para la(s) plaga(s) objetivo.
 - o Las mezclas se vuelven menos eficaces si ya se está desarrollando resistencia a uno de los ingredientes activos o a ambos, pero igualmente pueden brindar beneficios para el manejo de plagas.

- Los beneficios del manejo de la resistencia de los insectos que ofrece una mezcla de insecticidas son mayores si ambos componentes presentan períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con períodos desiguales de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de manejo de la resistencia de los insectos sólo durante el período en el que ambos insecticidas están activos.
- Adopte un programa de manejo integrado de plagas para el uso de insecticidas o acaricidas que incluya exploración, que emplee información histórica relacionada con el uso de pesticidas, la rotación de cultivos, el mantenimiento de registros, y que considere prácticas de cultivo, biológicas y otros métodos de control químico.
- Monitoree el área tras la aplicación para detectar la supervivencia imprevista de plagas objetivo. Si el nivel de supervivencia sugiere una posible resistencia, consulte con su especialista agrícola de una universidad local o con un asesor certificado en control de plagas.
- Comuníquese con su especialista de extensión agrícola local o asesores certificados en cultivos para obtener recomendaciones adicionales sobre el manejo de la resistencia a los pesticidas o el manejo integrado de plagas para el sitio específico y los problemas de plagas en su área.
- Para obtener información adicional o reportar una presunta resistencia, comuníquese con su representante local de Atticus, LLC o llame al 984-465-4800.

MANEJO DE LA DERIVA DE LA ASPERSIÓN

Aplicaciones aéreas:

- No libere la aspersión a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del dosel vegetal, a menos que se necesite una altura mayor para la seguridad del piloto.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- Los aplicadores deben usar 1/2 pasada de desplazamiento contra el viento en el borde del campo a favor del viento.
- No lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el lugar de aplicación.
- Si la velocidad del viento es superior a 10 millas por hora (16 km/h), la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 65% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 75% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros. De lo contrario, la longitud de la barra aspersora debe ser igual o inferior al 75% de la envergadura del ala en el caso de aeronaves de ala fija e igual o inferior al 90% del diámetro del rotor en el caso de helicópteros.
- No lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con barra aspersora terrestre:

- El usuario solamente debe aplicar el producto a la altura de liberación recomendada por el fabricante, pero no más de 4 pies (1.2 m) por encima del suelo o del dosel del cultivo.
- Los aplicadores deben utilizar un tamaño de microgota mediano o más grueso (ASABE S572.1).
- No lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el lugar de aplicación.
- No lo aplique durante inversiones térmicas.

Aplicaciones con aspersor neumático:

- La aspersión debe dirigirse al follaje.
- No lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 15 millas por hora (24 km/h) en el lugar de aplicación.
- El usuario debe cerrar las boquillas que apuntan hacia afuera en los extremos de las hileras y al rociar la hilera exterior.
- No lo aplique durante inversiones térmicas.

NOTIFICACIÓN SOBRE LA DERIVA DE LA ASPERSIÓN

EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DE LA ASPERSIÓN FUERA DEL SITIO.

TENGA PRESENTE LOS SITIOS CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA

Una manera eficaz de reducir el potencial de deriva es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá la deriva de la aspersión, la posibilidad de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

Control del tamaño de las microgotas – Barra aspersora terrestre

- **Volumen:** El aumento del volumen de aspersión para producir microgotas más grandes reducirá la deriva. Utilice el mayor volumen de aspersión posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de aspersión, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.
- **Presión:** Utilice la presión de aspersión más baja recomendada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aplicación y el tamaño de microgota deseados.
- **Boquilla aspersora:** Utilice una boquilla diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir la deriva.

Control del tamaño de las microgotas – Aeronave

- **Ajuste las boquillas:** Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

ALTURA DE LA BARRA – Barra aspersora terrestre

En el caso de equipo terrestre, la barra aspersora debe mantenerse a nivel con el cultivo y con un rebote mínimo.

ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

Las mayores alturas de liberación aumentan el potencial de deriva del producto.

ASPERSORES CON PANTALLA PROTECTORA

Colocar pantallas protectoras en la barra aspersora o en las boquillas individuales puede reducir la deriva del producto. Considere utilizar aspersores con pantalla protectora. Verifique que las pantallas protectoras no interfieran con el depósito uniforme de la aspersión sobre el área objetivo.

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al hacer aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

INVERSIONES TÉRMICAS

El potencial de deriva es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altitud y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical. Evite las aplicaciones durante inversiones térmicas.

VIENTO

Por lo general, el potencial de deriva aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO. Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar la deriva de la aspersión.

REQUISITOS PARA EL USO DE CONTRAXIO SC EN INVERNADEROS¹ Y PARA LA PRODUCCIÓN COMERCIAL DE PLANTAS ORNAMENTALES HERBÁCEAS (NO LEÑOSAS) EN VIVEROS¹

¹Un invernadero se define como una estructura o espacio cerrado con una cubierta no porosa dentro del cual se producen plantas. Un vivero se define como una instalación dedicada a la producción de plantas al aire libre.

- Independientemente del cultivo o de la plaga que se esté tratando (excluyendo trips, minadores de hojas, arañuelas y/o polillas dorso de diamante), no aplique **Contraxio SC** más de 6 veces en un período de 12 meses dentro de un invernadero o en estructuras de ambiente protegido que se puedan abrir o cerrar. Si se utiliza **Contraxio SC** para el control de trips, minadores de hojas, arañuelas y/o polillas dorso de diamante, no aplique **Contraxio SC** más de 4 veces en un período de 12 meses dentro de un invernadero o en estructuras de ambiente protegido que se puedan abrir o cerrar, independientemente de que también se estén tratando otras plagas de insectos. Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.
- En áreas de producción comercial de plantas ornamentales herbáceas (no leñosas) en viveros (incluyendo los lechos de propagación de plantas), no aplique **Contraxio SC** más de 10 veces en un período de 12 meses por cultivo, independientemente de la plaga que se esté tratando (excluyendo trips, minadores de hojas, arañuelas y/o polillas dorso de diamante). Si se utiliza **Contraxio SC** en áreas de producción comercial de plantas ornamentales herbáceas (no leñosas) en viveros (incluyendo los lechos de propagación de plantas) para el control de minadores de hojas, arañuelas y/o polillas dorso de

diamante, no aplique **Contraxio SC** más de 6 veces en un período de 12 meses por cultivo, independientemente de que también se estén tratando otras plagas de insectos.

- Debido a que pueden superponerse las generaciones de una plaga específica, alterne insecticidas y acaricidas, y nunca haga más de 2 aplicaciones consecutivas de **Contraxio SC** o de productos que contengan el mismo ingrediente activo o que tengan el mismo modo de acción (mismo grupo de insecticidas). Use únicamente las concentraciones especificadas en la etiqueta.
- Realice tratamientos por puntos localizados en áreas de plantas ornamentales donde se anticipen problemas de plagas o donde estos ocurran, en lugar de efectuar tratamientos generales al voleo en áreas extensas.
- No lo aplique a plántulas de cultivos comestibles para trasplante ni a ninguna otra etapa de cultivos comestibles que crezcan en invernaderos.

INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

Agitar bien el producto antes de usarlo – Evitar su congelamiento

CONTRAXIO SC – SOLO

Llene el tanque de aspersión con agua usando 1/2 del volumen de aplicación requerido. Comience la agitación y agregue la cantidad necesaria de **Contraxio SC**. Continúe la agitación durante el mezclado y el llenado del tanque de aspersión hasta alcanzar el volumen de aspersión requerido. Mantenga una agitación suficiente durante la aplicación para garantizar la uniformidad de la mezcla de aspersión. No permita que el agua o la mezcla de aspersión se sifoneen hacia la fuente de agua.

CONTRAXIO SC – MEZCLA EN TANQUE

Al mezclar **Contraxio SC** en tanque con otros materiales, realice una prueba de compatibilidad (prueba en frasco) utilizando proporciones relativas de los ingredientes de la mezcla en tanque antes de mezclarlos en el tanque de aspersión. Se requiere una agitación vigorosa y continua durante la mezcla, el llenado y durante toda la aplicación para todas las mezclas en tanque. Los agitadores de tubo con difusor generalmente producen la agitación más eficaz en los tanques de aspersión. Para prevenir la formación de espuma en el tanque de aspersión, evite agitar o salpicar aire en la mezcla de aspersión. Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

Orden de mezclado para mezclas en tanque

Llene el tanque de aspersión con agua usando 1/4 a 1/3 del volumen de aplicación requerido. Inicie la agitación. Agregue los diferentes tipos de formulación en el orden indicado a continuación, dando tiempo para dispersión y mezcla completas después de añadir cada producto. Espere un tiempo adicional para la dispersión y mezcla con los productos secos autosusceptibles.

Agregue los diferentes tipos de formulación en el siguiente orden:

1. Gránulos dispersables en agua y gránulos secos fluidos
2. Polvos humectables
3. **Contraxio SC** y otros concentrados en suspensión

Mantenga la agitación y llene el tanque de aspersión con 3/4 del volumen de aplicación total. Luego agregue:

4. Concentrados emulsionables y soluciones a base de agua
5. Coadyuvantes de aspersión

Termine de llenar el tanque de aspersión. Mantenga una agitación continua durante la mezcla, el llenado final y toda la aplicación. Si hay que detener la aspersión y la agitación antes de que se vacíe el tanque, los materiales pueden asentarse en el fondo. Los materiales asentados deben volver a suspenderse antes de reanudar la aplicación. Un agitador de tubo con difusor es especialmente útil para este fin.

Premezcla

Las formulaciones en polvo y en suspensión pueden premezclarse con agua (formando una lechada) y añadirse al tanque de aspersión a través de una malla (filtro) de calibre 20 a 35. Este procedimiento asegura una buena dispersión inicial de estos tipos de formulación.

pH del tanque de aspersión

Se sugiere un pH del tanque de aspersión entre 6.0 y 9.0 para obtener el máximo rendimiento de **Contraxio SC**. Si la fuente de agua está fuera de este rango de pH, o si la mezcla en tanque con otros pesticidas, coadyuvantes o nutrientes foliares hace que el pH quede fuera de este rango, considere ajustar el pH del tanque de aspersión a un valor entre 6.0 y 9.0 antes de

añadir **Contraxio SC**. Para ello, agregue primero todos los demás componentes de la mezcla en tanque, luego verifique el pH del tanque de aspersión, ajústelo si se desea y después añada **Contraxio SC**. Si necesita información adicional sobre cómo ajustar el pH del tanque de aspersión, comuníquese con su representante de Atticus, LLC.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

Se permiten usar aplicaciones aéreas o terrestres en la producción agrícola o aplicaciones terrestres dirigidas a plantas individuales.

APLICACIÓN AÉREA

Contraxio SC puede aplicarse por vía aérea únicamente a plantas ornamentales cultivadas comercialmente. No haga aplicaciones aéreas en la proximidad inmediata de estructuras residenciales, comerciales, gubernamentales, institucionales o de otro tipo donde pueda haber personas, incluyendo casas, apartamentos, oficinas, iglesias, escuelas y empresas. No obstante, en las zonas urbanas el uso está limitado a las aplicaciones terrestres dirigidas.

Aplique un volumen de aspersión de 5 galones o más por acre (10 galones o más por acre para árboles, vides o cultivos de huerto). Utilice equipo GPS, marcadores de pasadas o señalización para asegurar la aplicación adecuada en el área objetivo. Configure las boquillas de la barra aspersora utilizadas (p. ej., según las pruebas de patrón de aspersión de la NAAA) tanto para vientos cruzados como para vientos casi paralelos. Si la aplicación se realiza de forma paralela a la dirección del viento, ajuste el ancho de pasada hacia abajo. Utilice el ajuste de pasada (desplazamiento) para compensar los vientos cruzados. No aplique el producto bajo condiciones de viento completamente calmo. El control de insectos mediante aplicación aérea puede ser menor que el control por aplicación terrestre debido a la reducción en la cobertura. Consulte la sección **Manejo de la deriva de la aspersión** para obtener más información.

APLICACIÓN TERRESTRE

Aplíquelo en volúmenes de aspersión de 5 galones o más por acre.

APLICACIÓN POR IRRIGACIÓN QUÍMICA

Contraxio SC puede aplicarse mediante sistemas de riego por aspersión correctamente equipados en los siguientes cultivos: gladiolo cultivado en el campo para flores, rosas cultivadas en el campo, lirio holandés cultivado en el campo y espuela de caballero cultivada en el campo. No lo aplique a los cultivos indicados anteriormente mediante ningún otro tipo de sistema de riego.

Instrucciones para la irrigación química por aspersión

Aplique **Contraxio SC** solamente mediante sistemas de riego por aspersores elevados, como los de pivote central, movimiento lateral, remolque terminal, rodaje lateral (rueda), propulsados, fijos, microaspersores o portátiles (manuales).

No aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego. No se recomiendan sistemas de riego por aspersión que presenten un bajo coeficiente de uniformidad, como ciertas unidades de propulsión por agua.

Para los sistemas de movimiento continuo, la mezcla que contiene **Contraxio SC** debe inyectarse de manera continua y uniforme en la tubería de agua de riego mientras el aspersor está en movimiento. Si se utiliza un equipo de riego de movimiento continuo, aplique no más de 0.25 pulgadas (6.3 mm) de agua. Para sistemas de riego fijos (que no se mueven durante la operación), aplique en no más de 0.25 pulgadas (6.3 mm) de riego inmediatamente antes del final del ciclo de riego.

Preparación del equipo de irrigación química

Siga estas instrucciones de uso cuando este producto se aplique mediante sistemas de riego por aspersores. Limpie a fondo todo residuo de fertilizante o producto químico en el sistema de irrigación química y el tanque, y elimine los residuos de acuerdo con las leyes estatales y federales. Lave el sistema de inyección con jabón o un producto de limpieza y agua. Determine la cantidad de **Contraxio SC** necesaria para cubrir la superficie deseada. Mezcle según las instrucciones de la sección **INSTRUCCIONES DE MEZCLADO**. Agite continuamente la mezcla durante el mezclado y la aplicación.

Calibración del equipo de irrigación química

Con el fin de calibrar el sistema de riego y el inyector para aplicar la mezcla que contiene **Contraxio SC**, determine lo siguiente: 1) Calcule el número de acres regados por el sistema; 2) Calcule la cantidad de producto requerida y prepárela en premezcla; 3) Determine la concentración de riego y calcule el número de minutos que el sistema tardará en cubrir el área de tratamiento deseada; 4) Calcule los galones totales de mezcla de insecticida necesarios para cubrir la superficie deseada. Divida los galones totales de mezcla de insecticida necesarios entre el número de minutos (menos el tiempo de

enjuague) que tarda el sistema en cubrir el área de tratamiento. Este valor equivale a los galones por minuto que debe suministrar la bomba inyectora o el eyector. Convierta los galones por minuto a mililitros u onzas por minuto, si es necesario. Calibre el sistema inyector con el sistema en funcionamiento a la concentración de riego deseada. Se recomienda calibrar la bomba o el sistema de inyección al menos dos veces antes de ponerlo en marcha y supervisarlo durante su funcionamiento.

Requisitos del equipo de irrigación química:

- El sistema debe contener un espacio de aire o un dispositivo aprobado para la prevención de reflujo, una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío (incluido un puerto de inspección) y un drenaje de baja presión adecuadamente ubicado en la tubería de riego para prevenir la contaminación de la fuente de agua por reflujo. Para obtener más información, consulte la práctica de ingeniería N.º 409 de la Sociedad Estadounidense de Ingenieros Agrónomos (*American Society of Agricultural Engineers*) o las normativas específicas de su jurisdicción.
- La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
- La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento cuando el sistema de riego se apague automáticamente o manualmente.
- El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para cerrar automáticamente la inyección de pesticidas cuando se detiene el motor de la bomba de agua.
- La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un presostato funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y construida con materiales compatibles con los pesticidas y con capacidad para equiparse con un enclavamiento de sistema.
- Para garantizar una mezcla uniforme del insecticida en la tubería de agua, inyecte la mezcla en el centro del diámetro de la tubería o justo por delante de un codo o una T en la tubería de riego para que la turbulencia creada en esos puntos facilite el mezclado. El punto de inyección debe estar situado después de todos los dispositivos de prevención de reflujo en la tubería de agua.
- El tanque que contiene la mezcla de insecticida debe estar libre de óxido, fertilizantes, sedimentos y materiales extraños, y equiparse con un colador en la tubería situado entre el tanque y el punto de inyección.

Operación de la irrigación química

Encienda la bomba de agua y el sistema de riego y deje que el sistema alcance la presión y velocidad deseadas antes de activar el inyector. Revise si hay fugas y la integridad del sistema y realice las reparaciones necesarias antes de iniciar la irrigación química. Inicie el sistema de inyección y calibrelo según las especificaciones del fabricante. Este procedimiento es necesario para aplicar la concentración deseada por acre de forma uniforme. Una vez finalizada la aplicación, lave completamente todo el sistema de riego y de inyección antes de detener el sistema.

Precauciones para la irrigación química

- La distribución no uniforme del agua tratada podría causar daños en los cultivos, aplicación ineficaz o residuos de pesticidas ilegales en el cultivo.
- Si tiene preguntas sobre calibración, comuníquese con los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal, los fabricantes del equipo u otros expertos.
- Por "sistema público de abastecimiento de agua" se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si dicho sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o surte regularmente a un promedio de al menos 25 personas diariamente al menos 60 días al año.
- Una persona conocedora del sistema de irrigación química y responsable de su funcionamiento o bajo la supervisión de la persona responsable deberá manejar el sistema y realizar los ajustes necesarios si surge la necesidad y controlar continuamente la inyección.

Restricciones para la irrigación química:

- Los sistemas de irrigación química conectados a los sistemas públicos de abastecimiento de agua deben contener una zona de presión reducida funcional, un dispositivo antirretorno o su equivalente funcional en la tubería de abastecimiento de agua aguas arriba del punto de inyección del pesticida. Como alternativa a la zona de presión reducida, el agua de sistemas públicos de abastecimiento debe descargarse en un depósito de reserva antes de la inyección del pesticida. Entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior o de desborde del depósito de reserva deberá haber un espacio físico completo (espacio de aire) de al menos dos veces el diámetro interior de la tubería de llenado.
- La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la inyección.
- La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento de productos químicos cuando el sistema de riego se apague automáticamente o manualmente.
- El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua, o en los casos en que no haya bomba de agua, cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que resulte afectada negativamente la distribución del pesticida.
- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y construida con materiales compatibles con los pesticidas y con capacidad para equiparse con un enclavamiento de sistema.
- No conecte un sistema de riego utilizado para la aplicación de pesticidas (incluidos sistemas de invernadero) a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que se hayan implementado los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del pesticida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua con certificación vigente. Hay que aplicar y acatar las normas locales específicas.
- No aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área a tratar. Los cañones terminales deben apagarse durante la aplicación si se riegan zonas no objetivo.
- No permita que el agua de riego se acumule ni se escurra y suponga un peligro para el ganado, los pozos o los cultivos linderos.
- No entre en la zona tratada durante el intervalo de reingreso especificado en la sección **REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA** de esta etiqueta, a menos que se lleve puesto el equipo de protección personal requerido.
- No aplique el producto mediante sistemas de aspersores que proporcionen un bajo coeficiente de uniformidad, tales como ciertas unidades de propulsión por agua.

USOS

PRODUCCIÓN COMERCIAL DE PLANTAS ACUÁTICAS

Use **Contraxio SC** en la producción comercial de plantas acuáticas para el control de plagas de lepidópteros. Este uso se restringe a instalaciones comerciales que utilicen estanques o contenedores totalmente confinados (sistemas cerrados), superficiales (sobre el suelo) o enterrados, con el propósito de producir comercialmente plantas ornamentales acuáticas.

Plagas	Concentración de dilución de Contraxio SC (fl oz/1 galón)	Instrucciones de aplicación
Plagas lepidópteras, tales como: Polilla de las marcas de China (<i>Nymphulielia daeckalis</i>) Polilla parda de la manzana	0.12 (3.5 mL)	Momento de aplicación: Aplíquelo cuando las larvas de lepidópteros estén presentes. Las aplicaciones a intervalos de 2 semanas, realizadas dos a tres veces por año, han demostrado ser eficaces cuando las larvas están presentes. Prepare la mezcla de aspersión de acuerdo con las concentraciones indicadas en la etiqueta. Aplique la mezcla de aspersión al follaje acuático mediante una concentración que no exceda 1 galón de mezcla de aspersión por cada 100 pies cuadrados de superficie de agua, utilizando equipo de aplicación por aspersión manual o motorizado adecuado.

Fitotoxicidad: El uso individual de **Contraxio SC** se ha probado en una amplia variedad de plantas ornamentales herbáceas y leñosas sin síntomas de fitotoxicidad. Sin embargo, debido a que no es posible probar todas las combinaciones posibles de mezcla en tanque (incluyendo coadyuvantes) ni todas las especies, variedades y cultivares de plantas ornamentales, y dado que los factores ambientales y la etapa de crecimiento de la planta pueden afectar la manifestación de fitotoxicidad, se recomienda tratar un pequeño grupo de plantas de prueba con la concentración prevista de **Contraxio SC**, ya sea solo o en mezcla en tanque, y observarlas durante al menos 5 a 7 días para determinar la fitotoxicidad antes de tratar grandes cantidades de esas plantas.

Nota: El usuario asume la responsabilidad de determinar si **Contraxio SC** es seguro para las plantas tratadas cuando se aplica solo o en mezclas en tanque bajo condiciones comerciales de cultivo.

Restricciones específicas de uso:

- No aplique este producto a entornos acuáticos (como lagunas; estanques, fuentes o contenedores ornamentales, lagos, ríos o arroyos) a excepción de estanques o contenedores de producción comercial totalmente confinados.
- **Intervalo de tratamiento mínimo:** No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.
- Si el agua tratada con **Contraxio SC** necesita descargarse debido a limpieza, reparación u otras razones, la descarga sólo se permite sobre el terreno. No descargue agua tratada con **Contraxio SC** desde estanques o contenedores de producción comercial hacia aguas superficiales.

HORMIGAS DE FUEGO – APLICACIÓN EN MONTÍCULOS EN CÉSPED Y PLANTAS ORNAMENTALES, EN INVERNADEROS Y EN OTRAS ÁREAS AL AIRE LIBRE

Plagas	Concentración de dilución de Contraxio SC		Instrucciones de aplicación
	Fl oz/ 1 galón	Fl oz/ 10 galones	
Montículos de hormigas de fuego	0.1 (2.96 mL)	1 (29.6 mL)	Aplique Contraxio SC diluido a montículos individuales como aplicación por empapado. Use de 1 a 2 galones por montículo, según el tamaño del montículo. Para montículos menores de 8 pulgadas (20 cm) de diámetro, use 1 galón de dilución por montículo. Use un volumen mayor, hasta 2 galones, en montículos de 8 pulgadas (20 cm) o más de diámetro. Aplique aproximadamente el 10% del volumen de dilución alrededor del perímetro del montículo hasta unas 12 pulgadas (30 cm) de distancia y vierta el resto directamente sobre el montículo. No altere los montículos antes de la aplicación. Si es posible, aplique después de una lluvia reciente. Para obtener mejores resultados, aplique en clima fresco, de 65 a 85 °F (18 a 29 °C), o bien temprano por la mañana o al anochecer. Trate los montículos nuevos a medida que aparezcan. No utilice aspersiones presurizadas, ya que ello podría alterar a las hormigas y provocar su migración y reducir el control.

JARDINES DOMÉSTICOS

Agregue la cantidad requerida de **Contraxio SC** a la cantidad especificada de agua, mezcle completamente y aplique uniformemente al follaje de las plantas hasta el punto de escorrentía, pero no exceda 3 galones de aspersión por cada 1000 pies cuadrados. La cobertura uniforme tanto de las superficies superiores como inferiores de las hojas es esencial para un control eficaz de los insectos. Mezcle únicamente la cantidad de aspersión necesaria para un solo tratamiento. No utilice utensilios de cocina para medir. Mantenga los utensilios de medición adecuados junto con el producto y fuera del alcance de los niños.

Unidad de medida	Cantidad de Contraxio SC que debe usarse por cada 100 galones (378.5 L) de aspersión
Onzas líquidas (fl oz)	8 fl oz
Mililitros (mL)	236.6 mL
Cucharadas	16 cucharadas
Cucharaditas	48 cucharaditas

Apliquelo cuando estén presentes las plagas indicadas en la lista. Siempre que sea posible, dirija las aplicaciones contra insectos en sus etapas tempranas de desarrollo. Pueden realizarse aplicaciones repetidas según se indica en la tabla siguiente, respetando siempre las pautas de manejo de la resistencia.

Cultivos	Plagas controladas	Cantidad máxima de aplicaciones por temporada	Intervalo mínimo de reaplicación (días)	Intervalo de precosecha (días)
Manzana y otras frutas de pepita/pomáceas (Grupo de cultivos 11) Incluyendo manzanas silvestres, níspero, espino mayhaw, peras y membrillos	Polilla del manzano Polilla europea de la vid Minadores de hojas Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Polilla oriental de la fruta Trips Polilla copetuda del brote del manzano	5	10	7
Espárrago (poscosecha para proteger las frondas)	Escarabajos del espárrago	3	7	60
Banano y plátano macho	Trips de la mancha roja del banano (trips del óxido del banano) Orugas Trips hawaianos de las flores	4	7	56
Hortalizas de hoja del género <i>brassica</i> (col) (Grupo de cultivos 5) Incluyendo brócoli, rapini (nabo)*, col de Bruselas, repollo, coliflor, brócoli italiano (cavalo), brócoli chino (gai lan), col china (bok choy)*, col china (napa), mostaza china (gai choy), berza*, col rizada (kale)*, colinabo, mizuna*, hojas de mostaza*, espinaca de mostaza (komatsuna)* y hojas de colza*	Gusanos soldados Falso medidor de la col Polilla dorso de diamante Escarabajos pulga/alticinos (supresión) Gusano importado de la col Minadores de hojas Trips Gusanos (orugas)	5	4	1
Hortalizas de bulbo (Grupo de cultivos 3) Incluyendo cebolla de bulbo seco, ajo, ajo elefante, cebolla verde, puerro, chalote y cebolleta de Gales (cebollín)	Gusanos soldados Minadores dípteros Barrenador europeo del maíz Escarabajos pulga (alticinos) Medidores Trips (supresión)	5	4	1
Bayas de arbusto (Subgrupo 13B) Incluyendo arándano, grosella, saúco, grosella espinosa europea, arándano negro, baya de junio (guillomo de Saskatchewan), arándano rojo (lingonberry) y salal/shallon	Gusanos soldados Polilla europea de la vid Gusanos de la yema/gusano del arándano Mosca de la fruta (supresión) Gusanos de la fruta/orugas del fruto Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Medidores Trips	5	6	3
Bayas de caña/zarzas (Subgrupo 13A) Incluyendo mora, frambuesa negra, baya loganberry, frambuesa roja y cultivares y/o híbridos de estos	Gusanos soldados Polilla europea de la vid Gusanos de la yema/gusano del arándano Gusanos de la fruta/orugas del fruto Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Medidores Moscas sierra	5	5	1
Cítricos (Grupo de cultivos 10) Incluyendo toronja, limones, limas, naranjas y mandarinas	Saltamontes longicornios (catídidos) Minadores de hojas Trips Gusanos (orugas)	5	6	1

(continúa)

Cultivos	Plagas controladas	Cantidad máxima de aplicaciones por temporada	Intervalo mínimo de reaplicación (días)	Intervalo de pre cosecha (días)
Cucurbitáceas (Grupo de cultivos 9) Incluyendo pepino, calabazas comestibles, melones (cantalupo, melón dulce, etc.), calabaza, calabacín de verano y de invierno, y sandía	Gusano soldado Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	5	Todas las cucurbitáceas incluidas en la lista, excepto pepino: 3 Pepino: 1
Dátiles	Polilla del algarrobo	3	7	7
Hortalizas de fruto (Grupo de cultivos 8) y oca Incluyendo berenjena, uvilla/uchuva (alquequenije), pepino dulce, pimiento, tomatillo y tomate	Escarabajo de la papa de Colorado Barrenador europeo del maíz Escarabajos pulga (alticinos) Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	4	1
Uvas	Polilla europea de la vid Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Trips Gusanos (polilla de las bayas)	5	5	7
Hierbas (Subgrupo 19A) Incluyendo angélica, melisa, albahaca, borraja, pimpinela, manzanilla, hierba gatera, perifollo (deshidratado), cebollín, cebollín (chino), cilantro cimarrón (hojas), esclarea, cilantro (hojas), hierba de Santa María, árbol de curry (hojas), eneldo, ballota, marrubio, hisopo, lavanda, zacate limón, apio de monte/levístico (hojas), caléndula, mejorana, capuchina, perejil (deshidratado), poleo, romero, ruda, salvia, ajedrea (de verano e invierno), laurel sweetbay, tanaceto, tarragón, tomillo, gaulteria, aspérula olorosa y ajenjo	Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	5	1
Hortalizas de hoja (Grupo de cultivos 4) y berro de agua Incluyendo amaranto, rúcula, cardo, apio, lechuga de tallo (celtuce), perifollo, apio chino, espinaca china, canónigos (valeriana), diente de león, vinagrera, crisantemo (comestible), endibia (escarola), hinojo de Florencia (fenollo), mastuerzo (berro hortelano), verdolaga de huerto, crisantemo (flor de oro), lechuga arrepollada, lechuga de hojas, amaranto de hoja, espinaca de Nueva Zelanda, orach o morenita rastrea, perejil, radicchio (achicoria roja), ruibarbo, espinaca, acelga, amaranto tricolor (tampala), berrillo (berro de tierra), espinaca malabar, berro de invierno (hierba de Santa Bárbara), verdolaga de invierno y cohete amarillo	Polilla dorso de diamante Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	4	1
Hojas de hortalizas leguminosas (Subgrupo 7A) y hojas de nabo Incluyendo cualquier cultivar de frijol y chícharo de campo (excepto soya)	Polilla dorso de diamante Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	4	3

(continúa)

Cultivos	Plagas controladas	Cantidad máxima de aplicaciones por temporada	Intervalo mínimo de reaplicación (días)	Intervalo de precosecha (días)
Hojas de hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo de cultivos 2) Incluyendo mandioca amarga, escorzonera negra, zanahoria, apio nabo (raíz de apio), achicoria, malanga (taro), bardana/lampazo comestible, remolacha de huerta, rabanillo oriental (daikón), chirivía, rábano, rutabaga (nabo sueco), remolacha de azúcar, mandioca dulce, camote o batata, oreja de elefante, ñame auténtico, nabo, hojas de nabo y perifollo de raíz tuberosa	Polilla dorso de diamante Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	4	3
Leguminosas (frijoles y chícharos frescos y secos) (Grupo de cultivos 6) Incluyendo frijol de carita o careta, garbanzo, frijol vaquita, frijol caupi, arveja de vaina comestible, arveja inglesa, haba, frijol de campo, guisante (chícharo/arveja) campo, guisante de jardín, guisante verde, frijol morado, lenteja, frijol de lima, lupino, frijol mungo, frijol marino, gandul, frijol pinto, judía pinta (chamborote), ejote, guisante chino, guisante dulce, frijol tépari, frijol de cera y frijol serpiente	Barrenadores Minadores de hojas Medidores Trips Gusanos (orugas)	5	5	Frescos (suculentos): 3 Secos: 28
Menta piperita y hierbabuena	Gusanos soldados Gusanos cortadores Minadores de hojas Medidores Trips (supresión)	4	4	7
Granada	Mosca de la fruta Enrolladores de hojas Polillas Gusano del ombligo de la naranja (gusano navel) Barrenador del brote del durazno Trips	3	10 - 14	7
Hortalizas de raíz y tubérculo (Grupo de cultivos 1) y alcachofa Incluyendo remolacha de huerto y remolacha de azúcar	Gusanos soldados Barrenador europeo del maíz Escarabajos pulga (alticinos) Minadores de hojas Medidores Trips	4	7	3
salsifí negro, zanahoria, achicoria, ginseng, rábano picante, chirivía, salsifí, chirivía acuática, salsifí español, perifollo de raíz tuberosa y perejil de raíz de nabo		4	5	3
raíz de apio, bardana/lampazo comestible, rábano oriental, rábano, rutabaga (nabo sueco), nabo y otras hortalizas de raíz no incluidas específicamente		3	5	3
arracacha, arrurruz, mandioca amarga, raíz de chayote, alcachofa china, chufa (juncia avellanada), malanga, caña/achira comestible, jengibre, alcachofa de Jerusalén (tupinambo), lerén, papa, mandioca dulce, camote o batata, oreja de elefante, ñame auténtico, cúrcuma y jícama	Polilla pluma de la alcachofa Escarabajo de la papa de Colorado Barrenadores del maíz Minadores de hojas Polilla parda de la manzana Medidores	4	7	7
alcachofa	Trips Gusanos (orugas)	4	7	2

(continúa)

Cultivos	Plagas controladas	Cantidad máxima de aplicaciones por temporada	Intervalo mínimo de reaplicación (días)	Intervalo de precosecha (días)
Espicias (Subgrupo 19B) Incluyendo pimienta de Jamaica, anís (semilla), achiote (semilla), alcaravea negra, alcaparra (botones florales), alcaravea, cardamomo, casia (botones florales), apio (semilla), canela, clavo de olor (botones florales), hinojo común, cilantro (semilla), cilantro cimarrón/culantro (semilla), comino, eneldo (semilla), hinojo de Florencia (semilla), fenogreco, granos del paraíso, enebro (baya), apio de monte/levístico (semilla), macis, mostaza (semilla), nuez moscada, amapola (semilla), azafrán, anís estrellado, vainilla y pimienta blanca	Escarabajos pulga (alticinos) Minadores de hojas Trips	5	10	14
Frutas con hueso/de carozo (Grupo de cultivos 12) Incluyendo albaricoques (damascos), cerezos, nectarinas, duraznos (melocotones), y ciruelas y ciruelas pasa	Barrenadores Polilla europea de la vid Moscas de la fruta Gusano del fruto Minadores de hojas Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Polilla oriental de la fruta Trips Gusanos (orugas)	5	7	Albaricoques (damascos); todas las frutas con hueso (de carozo) incluidas en la lista, excepto cerezo, durazno, ciruelas, ciruelas pasa, y nectarinas: 14 Cerezas, ciruelas, ciruelas pasa: 7 Nectarinas, duraznos: 1
Fresas (frutillas)	Gusanos soldados Polilla europea de la vid Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Trips	5	5	1
Maíz dulce y maíz palomero (Para el gusano de la mazorca del maíz, trate frecuentemente los estigmas (pelos de la mazorca) a medida que crecen)	Barrenadores del maíz Gusano de la mazorca del maíz Gusanos (orugas)	5	3	1
Frutos secos/de cáscara (Grupo de cultivos 14) y pistacho Incluyendo almendras, castañas de cajú, castañas, avellano europeo (Filbert), macadamias, pacanas y nueces	Polilla del manzano Polilla de las avellanas Mosca de la cáscara de la nuez (supresión) Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Gusanos del ombligo de la naranja (gusano navel) Barrenador del brote del durazno Barrenador del fruto del pecán Oruga de joroba roja Gusanos barrenadores de la cáscara/ del casco Gusanos tejedores	3	7	1
Árboles frutales tropicales Incluyendo acerola, atemoya, aguacate, anón amazónico (biribá), zapote negro, zapote amarillo, chirimoya, anona, feijoa, guayaba, ilama, jabuticaba (guapurú), longán (ojo de dragón), lichi, mamey zapote, mango, papaya, maracuyá, pulasán, rambután, chicozapote (sapodilla), guanábana, mamoncillo, caimito, carambola, saramuyo, hojas de ti (cordilina), manzana de Java (manzana de agua) y zapote blanco	Supresión de Polilla europea de la vid Saltamontes longicornios (catídidos) Enrolladores de hojas Polilla parda de la manzana Trips Gusanos (orugas)	2	7	1
Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5. Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.				

* No registrado para usarse en el estado de Georgia

PLANTAS ORNAMENTALES (HERBÁCEAS Y LEÑOSAS) CULTIVADAS AL AIRE LIBRE, EN VIVEROS (INCLUYENDO HUERTOS SEMILLEROS DE CONÍFERAS) O EN INVERNADEROS, CASETAS DE LISTONES Y UMBRÁCULOS

Plagas*	Concentración de Contraxio SC			Instrucciones de aplicación
	Fl oz/ 1 galón	Fl oz/ 100 galones	Fl oz/ acre	
Escarabajos crisomélidos defoliadores, como: de la hoja del olmo (1) de la hoja del viburno (larvas) de la hoja del sauce (1) Polilla europea de la vid	0.06 (1.77 mL)	6 (177 mL)	24 (709.8 mL)	<p>Método de aplicación: Diluya Contraxio SC en agua y aplíquelo con equipo manual o motorizado adecuado (como aspersores manuales, de mochila, hidráulicos o de barra) de manera que proporcione una cobertura completa y uniforme de la planta. Se permite el uso de Contraxio SC en cobertizos y umbráculos.</p> <p>Contraxio SC puede utilizarse hasta una concentración máxima (según lo indicado en la etiqueta) de 0.2 fl oz por galón (22 fl oz por 100 galones, 88 fl oz por acre) por aplicación en árboles y plantas ornamentales como tratamiento general, independientemente de la plaga objetivo. Use concentraciones específicas por plaga cuando una sola plaga o grupo de plagas dentro de una categoría de concentración sea el único objetivo.</p> <p>Volumen de aspersión: Intente penetrar en el follaje denso, pero evite rociar en exceso hasta el punto de escorrentía excesiva. Es fundamental cubrir de manera uniforme tanto la superficie superior como inferior de la hoja para lograr un control eficaz de los insectos.</p>
Larvas de lepidópteros, como: oruga de la azalea oruga de la bolsa gusano soldado de la remolacha falso medidor de la col oruga del roble de California oruga geómetra (gusano medidor del brote) polilla dorso de diamante oruga de tienda oriental gusano tejedor de otoño oruga del helecho de Florida oruga del brote del geranio polilla gitana polilla parda de la manzana enrollador de bandas oblicuas oruga de la adelfa oruga estriada del roble oruga del brote de la picea (abeto) polillas de penacho/lanudas (nogal americano, de marcas blancas) oruga de tienda occidental polilla invernal oruga de cuello amarillo (2)	0.06 (1.77 mL)	6 (177 mL)	24 (709.8 mL)	
Larvas de moscas sierra, como: de pino europeo de peral de cabeza roja del pino Mosca de la ribera Trips (expuestos) en invernaderos, como: (3) trips del chile de laurel cubano occidental de las flores	0.06 (1.77 mL)	6 (177 mL)	24 (709.8 mL)	
Dípteros galícolas (mosquitas de las agallas) Mosquita de la agalla fusiforme del piñón Trips (expuestos) en exteriores, como: (3) trips del chile de laurel cubano occidental de las flores	0.1 (2.96 mL)	11 (325.3 mL)	44 (1301 mL)	

(continúa)

PLANTAS ORNAMENTALES (HERBÁCEAS Y LEÑOSAS) CULTIVADAS AL AIRE LIBRE, EN VIVEROS (INCLUYENDO HUERTOS SEMILLEROS DE CONÍFERAS) O EN INVERNADEROS, CASETAS DE LISTONES Y UMBRÁCULOS (continúa)

Plagas*	Concentración de Contraxio SC			Instrucciones de aplicación
	Fl oz/ 1 galón	Fl oz/ 100 galones	Fl oz/ acre	
Dípteros minadores de hojas, como: de la serpentina (4) Barrenador esmeralda del fresno (5) Ácaro de Lewis Polilla del brote del pino de Nantucket Ácaros araña, como: de la picea (abeto) de dos puntos (6) (consulte 6 a continuación para ver las expectativas de supresión/control)	0.2 (5.92 mL)	22 (650.6 mL)	88 (2602 mL)	<p>Método de aplicación: Diluya Contraxio SC en agua y aplíquelo con equipo manual o motorizado adecuado (como aspersores manuales, de mochila, hidráulicos o de barra) de manera que proporcione una cobertura completa y uniforme de la planta. Se permite el uso de Contraxio SC en cobertizos y umbráculos.</p> <p>Contraxio SC puede utilizarse hasta una concentración máxima (según lo indicado en la etiqueta) de 0.2 fl oz por galón (22 fl oz por 100 galones, 88 fl oz por acre) por aplicación en árboles y plantas ornamentales como tratamiento general, independientemente de la plaga objetivo. Use concentraciones específicas por plaga cuando una sola plaga o grupo de plagas dentro de una categoría de concentración sea el único objetivo.</p> <p>Volumen de aspersión: Intente penetrar en el follaje denso, pero evite rociar en exceso hasta el punto de escorrentía excesiva. Es fundamental cubrir de manera uniforme tanto la superficie superior como inferior de la hoja para lograr un control eficaz de los insectos.</p>
<p>Mezcla en tanque: Contraxio SC puede mezclarse en tanque con otros productos para el control de insectos si se necesita un control de espectro más amplio. Al usar mezclas en tanque, siga también todas las instrucciones de las etiquetas de los componentes de mezclado.</p> <p>Fitotoxicidad: El uso individual de Contraxio SC se ha probado en una amplia variedad de plantas ornamentales herbáceas y leñosas sin síntomas de fitotoxicidad. Sin embargo, debido a que no es posible probar todas las combinaciones posibles de mezcla en tanque (incluyendo coadyuvantes) ni todas las especies, variedades y cultivares de plantas ornamentales, y dado que los factores ambientales y la etapa de crecimiento de la planta pueden afectar la manifestación de fitotoxicidad, se recomienda tratar un pequeño grupo de plantas de prueba con la concentración especificada de Contraxio SC, ya sea solo o en mezcla en tanque, y observarlas durante al menos 5 a 7 días para determinar la fitotoxicidad antes de tratar grandes cantidades de esas plantas. Nota: El usuario asume la responsabilidad de determinar si Contraxio SC es seguro para las plantas tratadas cuando se aplica solo o en mezclas en tanque bajo condiciones comerciales de cultivo. Los estudios realizados han demostrado que puede producirse manchado en las flores de violeta africana (<i>Saintpaulia</i>).</p>				
<p>Manejo de la resistencia: No realice más de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5. Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos una aplicación. Para trips y polillas dorso de diamante, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones. Consulte a su representante local de Atticus, LLC, su especialista en extensión agrícola, su asesor agrícola certificado o estación estatal de experimentos agrícolas para obtener información sobre productos alternativos eficaces para utilizar en su zona.</p>				
<p>Restricciones específicas de uso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Intervalo de tratamiento mínimo: Excepto en invernaderos y estructuras de ambiente protegido que se puedan cerrar o abrir, no haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí. 				

*Los números entre paréntesis (-) se refieren a **Instrucciones de uso específicas por plaga**.

Instrucciones de uso específicas por plaga**

- (1) **Escarabajo de la hoja del olmo y del sauce (adultos y larvas):** Para un control eficaz, aplique en la primavera o inicio del verano cuando se observe alimentación.
- (2) **Para el control eficaz de las siguientes larvas de lepidópteros:**
 - **Orugas de la bolsa:** Aplique cuando las bolsas (estuches) son pequeñas y las larvas se alimenten activamente.
 - **Gusanos soldados de la remolacha:** Aplique cuando las larvas son pequeñas.
 - **Polilla dorso de diamante:** Si se requieren tratamientos adicionales después de dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones.
 - **Larvas de polilla gitana:** Aplique cuando las larvas sean pequeñas y todos los huevos hayan eclosionado.
 - **Orugas del brote de la picea (abeto):** Aplique cuando las larvas estén expuestas y se alimenten activamente.
 - **Orugas de tienda y gusanos tejedores de otoño:** Aplique temprano al observar las primeras telarañas (carpas) y dirija la aspersión al interior de la telaraña y al follaje circundante dentro de al menos 3 pies (91 cm) del nido.
- (3) **Trips expuestos (del chile, laurel cubano y occidental de las flores):** Para un control eficaz, aplique temprano, ante los primeros signos de infestación, y repita hasta que la infestación esté controlada, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Para trips, si se requieren tratamientos adicionales tras dos aplicaciones consecutivas de insecticidas del Grupo 5, alterne a otra clase de insecticidas eficaces durante al menos dos aplicaciones.
- (4) **Minadores de la serpentina:** Para un control eficaz, aplique temprano al observar por primera vez el punteado o minado de hojas y repita hasta que la infestación esté controlada, pero siga las pautas de manejo de la resistencia. Tres aplicaciones sucesivas a intervalos de 7 días pueden maximizar el control. La adición de un coadyuvante no iónico de aspersión al 0.1% v/v en invernaderos (consulte el apartado **Fitotoxicidad**) ha demostrado mejorar el control de minadores de hojas. (Siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante del surfactante).
- (5) **Barrenador esmeralda del fresno:** Aplique al follaje y la corteza del árbol cuando se observen por primera vez adultos de barrenador esmeralda del fresno emergiendo de la corteza o alimentándose de las hojas. Vuelva a aplicar cada 7 a 10 días hasta que no se observe actividad adicional de adultos del barrenador esmeralda del fresno. La aplicación a árboles que ya estén altamente infestados podría no evitar la pérdida de los árboles debido al daño ya existente por la plaga y estrés.
- (6) **Arañuela de la picea (abeto) y arañuela de dos puntos:** Aplique al observar por primera vez las arañuelas, antes de la formación de telarañas y antes de que las poblaciones de ácaros se vuelvan severas. Vuelva a aplicar después de 7 a 10 días (3 a 5 días en invernaderos y estructuras de ambiente protegido que se puedan cerrar o abrir) para entrar en contacto con ninfas recién eclosionadas y repita hasta que la infestación esté controlada. **Es fundamental cubrir de manera uniforme tanto la superficie superior como inferior de la hoja.** **Nota:** En ciertos ensayos de investigación, el control de las arañuelas con **Contraxio SC** ha sido variable. La variabilidad entre estas evaluaciones no se ha determinado con exactitud, pero podría deberse a aplicaciones tardías cuando las poblaciones de arañuelas y las telarañas ya eran severas, a la existencia de una cobertura deficiente de la aspersión en ambas caras de las hojas o a una interacción de la superficie de las hojas con los residuos de **Contraxio SC**. La adición de un coadyuvante no iónico para aspersión al 0.1% v/v en invernaderos, y aplicado según las concentraciones especificadas en la etiqueta en ambientes exteriores (consulte el apartado **Fitotoxicidad**), ha demostrado mejorar la cobertura de la aspersión y potenciar el control de las arañuelas. (Siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante del surfactante).

** Para el control de plagas en invernadero o vivero, consulte también la sección **REQUISITOS PARA EL USO DE CONTRAXIO SC EN INVERNADEROS Y PARA LA PRODUCCIÓN COMERCIAL DE PLANTAS ORNAMENTALES HERBÁCEAS (NO LEÑOSAS) EN VIVEROS.**

PLANTACIONES O GRANJAS FORESTALES Coníferas, incluyendo árboles de Navidad y árboles caducifolios

Plagas	Concentración de Contraxio SC (fl oz/acre)	Instrucciones de aplicación
Larvas de lepidópteros, como: oruga de la bolsa polilla de los conos/las piñas gusano de los conos/las piñas gusano tejedor de otoño polilla gitana medidor de la tsuga oruga del brote del pino gris polilla del brote del pino oruga de joroba roja oruga del brote de la picea (abeto) oruga de tienda polillas de penacho/lanudas Polilla parda de la manzana Larvas de moscas sierra, como: de pino europeo de peral de cabeza roja del pino	4 - 16 (118.3 - 473.2 mL)	Momento de aplicación: Programe las aplicaciones para tratar las larvas cuando sean pequeñas o estén recién eclosionadas. Para mantener el control, puede que se necesite un intervalo de retratamiento de 7 días. Consulte a su representante de Atticus, LLC, estación estatal de experimentos agrícolas, asesor certificado en control de plagas o especialista en extensión agrícola para conocer los momentos específicos de aplicación para plagas específicas en su zona. La concentración de Contraxio SC aplicada por acre dependerá del tamaño de los árboles y la magnitud de la infestación. Use una concentración más alta dentro del rango recomendado para árboles grandes o infestaciones severas. Aplique en un volumen suficiente de agua para garantizar una cobertura completa.
Restricciones específicas de uso: - No aplique más de un total de 58 fl oz de Contraxio SC (0.45 lb de i.a.) por acre y por año. - Cantidad máxima de aplicaciones: No haga más de seis aplicaciones por año natural.		

CÉSPED

Plagas*	Concentración de Contraxio SC		Instrucciones de aplicación
	Fl oz/ 1000 pies cuadrados	Fl oz/ acre	
Gusanos soldados (larvas pequeñas), tales como: gusano cogollero (1) Gusanos tejedores del césped (incluidos los tropicales) (2)	0.25 (7.4 mL)	10 (296 mL)	<p>Método de aplicación: Diluya Contraxio SC en agua y aplíquelo con equipo manual o motorizado adecuado (como aspersores de bomba manual, de mochila, hidráulicos, de barra o de pistola aspersora de césped).</p> <p>Contraxio SC puede utilizarse hasta una concentración máxima (según lo indicado en la etiqueta) de 1.2 fl oz por cada 1000 pies cuadrados (52 fl oz por acre) por aplicación en céspedes como tratamiento general, independientemente de la plaga de insecto objetivo. Use concentraciones específicas por plaga cuando una sola plaga o grupo de plagas dentro de una categoría de concentración sea el único objetivo.</p>
Gusanos cortadores (larvas pequeñas), tales como: gusano cortador negro gusano cortador jaspeado (1,2)	0.8 (23.7 mL)	35 (1035 mL)	
Picudo de la poa anual Gusanos soldados (larvas grandes), tales como: gusano cogollero (1) Escarabajo ataenius negro del césped (adultos) Gusanos cortadores (larvas grandes), tales como: gusano cortador negro gusano cortador jaspeado (1,2) Pulgas, tales como: pulga del gato (3)	1.2 (35.5 mL)	52 (1538 mL)	
<p>Mezcla en tanque: Contraxio SC puede mezclarse en tanque con otros productos para el control de insectos si se necesita un control de espectro más amplio. Al usar mezclas en tanque, siga también todas las instrucciones de las etiquetas de los componentes de mezclado.</p>			
<p>Manejo de la resistencia: No aplique más de tres veces en cualquier período de 21 días. Cada vez que Contraxio SC se aplique hasta tres veces en forma sucesiva, no debe usarse Contraxio SC durante un período de 21 días ni rotar a otra clase de insecticida. No haga más de seis aplicaciones por temporada.</p>			
<p>Restricciones específicas de uso: - Intervalo de tratamiento mínimo: No haga aplicaciones con un intervalo menor de 7 días entre sí.</p>			

* Los números entre paréntesis (-) se refieren a **Instrucciones de uso específicas por plaga**.

Instrucciones de uso específicas por plaga

- (1) **Larvas de gusano cogollero y de cortador negro:** Use la concentración más baja para el control de infestaciones ligeras de larvas pequeñas (de menos de 3/4 de pulgada para los gusanos soldados, de una pulgada o menos para los gusanos cortadores). Use la concentración más alta para el control de infestaciones intensas y larvas grandes (de 3/4 de pulgada o más para los gusanos soldados, de más de una pulgada para los gusanos cortadores). Las aplicaciones para gusanos cogolleros durante las primeras horas de la mañana o al final de la tarde pueden maximizar el control. Para obtener mejores resultados, retrase el riego o el corte del área tratada durante 12 a 24 horas después del tratamiento.
- (2) **Larvas de gusano cortador negro, gusanos tejedores del césped y gusanos tropicales del césped:** Las aplicaciones durante el final de la tarde o las primeras horas de la noche pueden maximizar el control. Para obtener mejores resultados, retrase el riego o el corte del área tratada durante 12 a 24 horas después del tratamiento.
- (3) **Control de pulgas del gato:** Aplique temprano o al final del día, ya que un control eficaz requiere el contacto directo de los adultos y las larvas con la aspersión diluida antes de que se seque. Para obtener mejores resultados, realice una segunda aplicación entre 7 y 14 días después para controlar los adultos que hayan emergido de pupas que pudieran haber estado presentes durante el tratamiento inicial. Es necesaria una cobertura completa de aspersión en las áreas exteriores frecuentadas por mascotas. **No aplique Contraxio SC a las mascotas.**

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Almacene el producto en un envase herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave.

DESECHO DE PESTICIDAS: La mezcla de aplicación del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases constituye una violación de la Ley Federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE ENVASES:

Para envases plásticos de ≤ 5 galones (19 L): Envase no rellenable: No reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces (o equivalente) el envase inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el envase 1/4 con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el envase para su reciclaje, si está disponible, o perforelo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Para envases plásticos de > 5 galones (19 L): Envase no rellenable: No reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces (o equivalente) el envase inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar. Llene el envase 1/4 con agua. Tape de nuevo y asegure los cierres. Vuelque el envase de lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el envase vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al envase hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Mantenga el envase boca abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para su uso o eliminación posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del envase y enjuague a aproximadamente 40 psi por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Luego ofrezca el envase para su reciclaje, si está disponible, o perforelo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida en que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que lo permita la ley pertinente, ni ATTICUS, LLC, ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuente que resulte del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Contraxio™ SC es marca comercial de Atticus, LLC.

Conserve® SC Turf and Ornamental es marca comercial registrada de Corteva Agriscience y sus compañías afiliadas.

20250530a